

Instruktion om examen och studier

Innehållsförteckning

1	Allmänna bestämmelser om Åbo Akademi	1
1.1	Författningsgrund och tillämpningsområde.....	1
1.2	Begrepp	2
2	Utgångspunkter för anordnandet av utbildning	2
2.1	Utbildningens avgiftsfrihet.....	2
2.2	Undervisningens offentlighet.....	2
2.3	Utbildningens och undervisningens kvalitet	3
2.4	Trygg studiemiljö.....	3
2.5	Studerandens rättsskydd	3
2.6	Läsår och terminer.....	3
3	Åbo Akademis examenskrav	4
3.1	Utbildning för lägre, för lägre och högre, och för högre högskoleexamen	4
3.2	Målsättning för lägre och högre högskoleexamen.....	4
3.3	Målsatta studietider för lägre och högre högskoleexamen.....	4
3.4	Forskarutbildning	5
3.5	Doktorsexamen	5
3.6	Målsatta studietider för examen inom forskarutbildning	5
4	Antagning och studierätt.....	6
4.1	Antagning till utbildning.....	6
4.2	Studierätt, inskrivning och terminsanmälan	6
4.3	Rättigheter och begränsningar kopplat till studierätten	6
4.4	Förlust eller indragning av studierätten.....	7
4.5	Studerandes avsägande av sin studierätt.....	7
5	Språkrav i utbildning och examen.....	8
5.1	Undervisnings- och examensspråk.....	8
5.2	Språkanvändning i examensarbeten och avhandlingar	8
5.3	Examenskrav på kunskaper i svenska och finska.....	8
5.4	Examenskrav på kunskaper i främmande språk.....	9
5.5	Undantagsbestämmelser om examenskrav på kunskaper i språk	9
5.6	Befrielse från examenskrav på kunskaper i språk	10
6	Övriga bestämmelser.....	10
6.1	Ikraftträdande.....	10

1 Allmänna bestämmelser om Åbo Akademi

1.1 Författningsgrund och tillämpningsområde

Åbo Akademis utbildning anordnas enligt universitetslagen (558/2009), statsrådets förordning om examina och specialiseringsutbildningar vid universitet (792/2004)
Åbo Akademi // Domkyrkotorget 3, 20500 ÅBO // Tuomiokirkontori 3, 20500 TURKU // abo.fi

inklusive ändringar), undervisnings- och kulturministeriets förordning om precisering av universitetens utbildningsansvar (1451/2014 inklusive ändringar) och andra bestämmelser i lagstiftning samt undervisnings- och kulturministeriets preciseringsanvisningar och avtal. I sitt uppdrag att sköta offentliga förvaltningsuppgifter följer Åbo Akademi förvaltningslagen (434/2003). Därtill omfattas Åbo Akademi som utbildningsanordnare och arbetsgivare och Åbo Akademis utbildningar av specificerande lagstiftning med tillhörande förordningar enligt vetenskapsområde och bransch.

Den här instruktionen är normhierarkiskt underställd ledningsinstruktionen och kompletterar ledningsinstruktionen. Utbildningen regleras också av instruktionen om etik och god vetenskaplig praxis och andra instruktioner godkända av Åbo Akademis styrelse. Mer detaljerad styrning ges i reglemente om ledning och delegation, reglemente om verksamhetsledning, reglementen om studier, examination, utbildning och forskarutbildning samt rutiner, riktlinjer och avtal om utbildningssamarbete.

1.2 Begrepp

Åbo Akademi kan erbjuda utbildning utgående från sitt utbildningsansvar enligt bestämmelser i lagar om utbildning i Finland. Med examen och studier vid Åbo Akademi avses examensinriktade utbildningar och studier inklusive vetenskapliga påbyggnadsexamina (forskarutbildning), specialiseringsutbildning, uppdragsutbildning, behörighetsgivande studier, kontinuerligt och livslångt lärande, fortbildning och öppna universitetsstudier. Fördelningen av utbildningsansvaret internt inom Åbo Akademi fastställs i ett reglemente.

I den här instruktionen används benämningen studerande om alla som har en studierätt inom utbildning som Åbo Akademi ordnar oavsett utbildningens omfattning och nivå. Då regleringen i den här instruktionen avser studerande med studierätt inom forskarskolan används benämningen doktorand.

2 Utgångspunkter för anordnandet av utbildning

2.1 Utbildningens avgiftsfrihet

Utbildningen är avgiftsfri förutom de undantag som anges i universitetslagen. Åbo Akademi tar ut en avgift av beställaren för uppdragsutbildning. Rektor beslutar om beställaravgifter, läsårsavgifter och stipendieprogram och övriga avgifter kopplade till Åbo Akademis utbildningar

2.2 Undervisningens offentlighet

Undervisningen vid Åbo Akademi är offentlig om den inte av grundad anledning är begränsad.

Undervisningen är inte offentlig och allmänheten har inte tillträde till den om

- 1) undervisningen ordnas av andra enheter än institutionerna och utbildningsprogram inom dem
- 2) undervisningen ordnas i laboratorier eller i andra specifikt utrustade utrymmen eller utanför akademien (fältkurser eller övningslektioner i övningsskolan)
- 3) undervisningen förutsätter att deltagarna förbereder sitt deltagande, eller undervisningen kan jämföras med handledning (gruppövningar eller seminarier)

- 4) undervisningen i utbildningsplanen eller genom vicerektors beslut har tagits undan från offentlighet av särskilda skäl.

2.3 Utbildningens och undervisningens kvalitet

Enligt universitetslagen ska universiteten fortlöpande utvärdera och utveckla utbildningen och den ska regelbundet genomgå extern utvärdering.

Åbo Akademis verksamhet leds genom en modell för verksamhetsledning som bygger på principerna för kvalitetssäkring. Med en systematisk planeringsstruktur, identifierade ansvarsroller för innehåll och processer, genomförande, uppföljning och utvärdering samt utvecklingsdialoger och personalutbildning säkerställer Åbo Akademi den kontinuerliga utvecklingen av utbildningen och undervisningen.

I instruktionen om etik och god vetenskaplig praxis slår Åbo Akademi fast utbildningens värdegrund och de nationella och internationella riktlinjer och anvisningar som följs. Ett etiskt förhållningssätt och god vetenskaplig praxis ska genomsyra alla utbildningar. I Åbo Akademis områdesspecifika reglementen, rutiner och riktlinjer definieras gemensamma principer och tillvägagångssätt inom utbildning, undervisning och studier.

2.4 Trygg studiemiljö

Åbo Akademis studerande har rätt till en trygg studiemiljö för studerande och personal. Det innefattar att få studera och undervisa ostört, att känna sig trygg på campus och i virtuella studiemiljöer och att bli accepterad som man är i en inkluderande och öppen universitetsgemenskap. Åbo Akademi har styrdokument för studerande och personal om gränser för accepterat beteende i campusmiljön, i nätbaserad kommunikation, då studierna är utlokaliserade utanför campus och vid tillfällen när man representerar Åbo Akademi.

2.5 Studerandens rättsskydd

Åbo Akademis studerande har rätt till jämlik och rättvis behandling i utbildningen. Studeranden har rätt att få information om utbildningens och undervisningens innehåll och genomförande. Efter en examination har studeranden möjlighet att få veta hur bedömningsgrunderna tillämpats och att begära rättelse hos den som har examinerat. Studeranden har rätt att föra utbildningsrelaterade ärenden vidare för omprövning eller utredning till Åbo Akademis examensnämnd. Inom forskarutbildningen behandlar examensnämnden ärenden som gäller studieprestationer. Utrednings- och omprövningsärenden som gäller avhandlingar inom forskarutbildningen behandlas av Forskningsrådet.

2.6 Läsår och terminer

Åbo Akademis läsår börjar den 1 augusti och slutar den 31 juli. Höstterminen börjar den 1 augusti och slutar den 31 december. Vårterminen börjar den 1 januari och slutar den 31 juli.

3 Åbo Akademis examenskrav

3.1 Utbildning för lägre, för lägre och högre, och för högre högskoleexamen

Åbo Akademis utbildningsprogram för lägre och högre högskoleexamen omfattar 300 sp förutom i ämnet psykologi där omfattningen är 330 sp. Utbildning för lägre högskoleexamen omfattar 180 sp. Utbildning för högre högskoleexamen omfattar 120 sp, förutom i ämnet psykologi där omfattningen är 150 sp. Inom internationella eller gemensamma magisterprogram eller dubbelmagisterprogram kan omfattningen vara 60 eller 90 sp. Lägre högskoleexamen eller motsvarande utbildning avläggs före högre högskoleexamen.

Utbildning för lägre, för lägre och högre, eller för högre högskoleexamen kan ordnas så att utbildningen leder till examen tillsammans med ett eller flera finländska eller utländska universitet.

3.2 Målsättning för lägre och högre högskoleexamen

Den utbildning som leder till lägre högskoleexamen ska ge studeranden

- 1) grunderna i de studier som ingår i utbildningsprogrammet och förutsättningar att följa utvecklingen på området
- 2) förmåga till vetenskapligt tänkande och de kunskaper och färdigheter som krävs för ett vetenskapligt arbetssätt
- 3) förutsättningar för den utbildning som leder till högre högskoleexamen och för kontinuerligt lärande
- 4) förmåga att tillämpa inhämtade kunskaper i arbetslivet
- 5) tillräckliga kommunikativa färdigheter och språkkunskaper
- 6) förmåga att relatera FN:s hållbarhetsmål till sin egen utbildning.

Den utbildning som leder till högre högskoleexamen ska ge studeranden

- 1) goda kunskaper i de fördjupade studier som hör till utbildningsprogrammet
- 2) förmåga att tillämpa vetenskaplig kunskap och vetenskapliga metoder
- 3) förutsättningar att vara verksam i arbetslivet som sakkunnig inom sitt område och på ett sätt som utvecklar området, inklusive förutsättningar för kontinuerligt lärande
- 4) färdigheter för vetenskaplig påbyggnadsutbildning
- 5) goda kommunikativa färdigheter och språkkunskaper
- 6) förmåga att i sin sakkunnigroll utveckla verksamhet utgående från FN:s hållbarhetsmål.

Utbildningen är baserad på forskning och på yrkespraxis inom området.

3.3 Målsatta studietider för lägre och högre högskoleexamen

Den målsatta studietiden för lägre högskoleexamen är tre läsår och för högre högskoleexamen två läsår, förutom psykologie magisterexamen vars målsatta studietid är två och ett halvt läsår. Högre högskoleexamen inom internationellt samarbete omfattande 60 eller 90 sp för en heltidsstuderande kan avläggas på ett respektive ett och ett halvt läsår.

Universitetet ordnar utbildningen så att heltidsstuderande kan avlägga examina inom målsatt tid.

Den målsatta studietiden räknas från utbildningens startdatum. Datomet framgår för varje ansökningsmål i den nationella plattformen för gemensam ansökan. Maximal tillåten överskridning av studietiden och giltiga skäl som skjuter fram den målsatta studietiden fastställs i universitetslagen.

3.4 Forskarutbildning

Åbo Akademis vetenskapliga påbyggnadsutbildning är forskarutbildning som omfattar studieprestationer på minst 30 sp eller högst 40 sp och en doktorsavhandling. Forskningsrådet beslutar om antalet studiepoäng (30 sp eller 40 sp). Om licentiatexamen avläggs före doktorsexamen består licentiatexamen av studieprestationer omfattande minst 30 sp eller högst 40 sp och en licentiatavhandling. Vid byte av huvudämne mellan licentiat- och doktorsexamen avläggs studieprestationer omfattande 30 sp eller 40 sp och en doktorsavhandling.

Forskarutbildning kan ordnas tillsammans med finländska universitet så att examen ges av hemuniversitetet. Forskarutbildning kan också ordnas så att utbildningen leder till en eller flera examina tillsammans med ett eller flera utländska universitet. Utbildningen leder till en gemensam examen (examensbetyg endast från hemuniversitetet) eller dubbelexamen (examensbetyg också från samarbetsuniversitetet).

3.5 Doktorsexamen

En doktorand kan avlägga doktorsexamen efter att ha genomfört de studier som hör till forskarutbildningen och har utformat en doktorsavhandling och försvarat den genom offentlig disputation. Om en doktorand avlägger dubbelexamen, vilket betyder examensbetyg vid flera universitet, ska avhandlingen förhandsgranskas vid Åbo Akademi innan examensbetyg utfärdas.

Examensbeteckningen följer i regel det utbildningsområde som examen avläggs inom enligt Åbo Akademis bestämmelser om utbildningsområden och examina. Förutom på det humanistiska och naturvetenskapliga utbildningsområdet kan filosofie doktorsexamen avläggas på alla Åbo Akademis utbildningsområden. Då doktoranden i sin tidigare utbildning saknar högskoleexamen inom det huvudämne (eller studiehelhet som jämföras med huvudämne) som doktoranden planerar avlägga doktorsexamen i ska doktoranden avlägga filosofie doktorsexamen inom examensområdet.

3.6 Målsatta studietider för examen inom forskarutbildning

Den målsatta studietiden för doktorsexamen är enligt doktorandprogrammets struktur tre till fyra år. Då licentiatexamen avläggs före doktorsexamen är den målsatta studietiden två år för licentiatexamen och på det ett till två år för doktorsexamen, beroende på doktorandprogrammets struktur.

4 Antagning och studierätt

4.1 Antagning till utbildning

Styrelsen beslutar om antal studerande som antas till Åbo Akademi i den årliga antagningen. Vicerektor för utbildning fattar beslut om Åbo Akademis antagningsplan inklusive vilka antagningsprocesser som ska genomföras under året.

Behörighetsvillkoren för antagning till utbildning för examen fastställs i universitetslagen. För att bli antagen som studerande vid Åbo Akademis svenskspråkiga utbildningar för lägre och högre högskoleexamen ska sökanden ha sådana kunskaper i svenska som är tillräckliga för studier på svenska. Närmare bestämmelser om antagningsprocessen och grunder för antagning till utbildning för examen preciseras i Åbo Akademis antagningsplan. Antagningen till studier inom forskarutbildning slås fast i reglementet om forskarutbildning.

En person som vill studera utan att vara inskriven för examensstudier eller någon annan utbildning vid Åbo Akademi kan antas som extra studerande för att avlägga en enskild kurs eller studiehelhet. I antagningsbeslutet ges slutdatum för studierätten. En studerande som har en studieplats för examen kan inte antas som extra studerande.

Bestämmelser om antagning av studerande från andra inhemska universitet och läroinrättningar för kortare studier eller studier som ordnas gemensamt av flera högskolor fastställs i avtal mellan Åbo Akademi och den aktuella organisationen. Bestämmelser om antagning av studerande från utländskt universitet eller annat utländskt utbyte av studerande, s.k. gäststuderande, ingår i avtalet som reglerar utbytet.

En sökande som är missnöjd med antagningsbeslutet kan begära omprövning vid Åbo Akademis examensnämnd. Anvisningar om hur sökanden kan begära omprövning ges i antagningsbeslutet.

4.2 Studierätt, inskrivning och terminsanmälan

Åbo Akademi upprätthåller ett student- och studieprestationsregister över studerande med studierätt för utbildning för examen eller annan utbildning vid universitetet. Studierätt ger rätt att studera vid Åbo Akademi.

En studerande som tagit emot en erbjuden studieplats får en studierätt och registreras i student- och studieprestationsregistret. Studerande ska för terminen anmäla sig som närvarande eller frånvarande med beaktande av de begränsningar som fastställs i universitetslagen och universitetets bestämmelser om inskrivning och terminsanmälan.

4.3 Rättigheter och begränsningar kopplat till studierätten

En studerande som är närvaroanmäld har rätt att utgående från Åbo Akademis dimensionering av stöd

- få information om utbildningsstruktur, kursutbud och kursernas innehåll
- få stöd att planera studierna
- delta i den undervisning och examination som Åbo Akademi ordnar
- få handledning
- få individuella arrangemang p.g.a. funktionsnedsättning

- använda den service Åbo Akademi erbjuder för studerande.

Begränsningar för en specifik typ av studierätt framgår i antagningsinformationen. Begränsningar för deltagande i kurser framgår i kursinformationen. En studerandes rättigheter enligt studierätten kan begränsas på basis av bestämmelserna om disciplinärt förfarande i universitetslagen.

En studerande som är antagen till ett utbildningsprogram för lägre och högre högskoleexamen har rätt att inleda studier på fördjupad nivå innan lägre högskoleexamen har avlagts. Examensarbetet för högre högskoleexamen kan inte påbörjas innan lägre högskoleexamen är avklarad.

En studerande som har avlagt högre högskoleexamen vid Åbo Akademi har rätt att utan avgift komplettera sin examen under det pågående läsåret och de två följande läsåren genom att anmäla sig som extra studerande. Motsvarande rätt gäller också en studerande vars studierätt vid Åbo Akademi bara gäller lägre högskoleexamen.

En studerande som inte har slutfört sina studier inom den målsatta studietiden, inklusive förlängning enligt universitetslagen, måste lämna in en trovärdig plan för att slutföra studier och avlägga examen. Efter det här kan fortsatt studierätt beviljas för viss tid, s.k. extra studietid. För att behandla ansökan om extra studietid och återinskrivning tas en avgift.

4.4 Förlust eller indragning av studierätten

En studerande som inte anmält sig enligt universitetets bestämmelser eller slutfört sina studier inom den målsatta studietiden, beaktande eventuell beviljad fortsatt studietid, förlorar sin studierätt. Om en studerande förlorat studierätten kan den studerande begära omprövning hos Åbo Akademis examensnämnd. Anvisningar om hur studerande kan begära omprövning ges i beslutet om förlust av studierätt.

En studerandes studierätt kan dras in enligt bestämmelser i universitetslagen. En studierätt som blivit indragen p.g.a. försämrad hälsa och funktionsförmåga kan återställas om den studerande kan visa på att orsaken till indragningen inte längre existerar.

4.5 Studerandes avsäggande av sin studierätt

Studeranden kan med en skriftlig anmälan avsäga sig sin studierätt. En bekräftad anmälan betyder att den aktiva studierätten och eventuella studierätter för högre examen och andra studierätter kopplade till den primära studierätten slutar från och med det datum då anmälan bekräftades. En avsagd studierätt betyder att personen inte kan avlägga examen eller ansöka om tilläggstid. En avsägningsanmälan är bindande och slutgiltig.

En person som avsagt sig sin studierätt kan inte anhålla om att återställa studierätten. För att återuppta studierna måste personen delta i den normala studentantagningen och antas som ny studerande.

5 Språkrav i utbildning och examen

5.1 Undervisnings- och examensspråk

Enligt universitetslagen är Åbo Akademis undervisnings- och examensspråk svenska. Universitetet kan besluta att också andra språk än svenska används som undervisnings- och examensspråk och i studieprestationerna.

Undervisnings- och examensspråket inom internationella magisterprogram kan inte vara svenska (eller finska), utom då programmet ges i samarbete med ett utländskt svenskspråkigt universitet. Examen avläggs på programmets språk. Om ett program har flera språk måste ett av språken definieras som examensspråk för inskrivna studerandena vid Åbo Akademi.

5.2 Språkanvändning i examensarbeten och avhandlingar

Studerande inom utbildningsprogram för lägre högskoleexamen gör examensarbetet på svenska, danska eller norska. Studerande inom utbildningsprogram i språk kan göra examensarbetet för lägre högskoleexamen på målspråket om handledaren bedömer att det är ändamålsenligt. Vicerektor för utbildning kan besluta om undantag visavi språkanvändningen i examensarbeten för lägre högskoleexamen.

Studerande inom ett svenskspråkigt utbildningsprogram för högre högskoleexamen gör examensarbetet på svenska, danska eller norska. På studerandens initiativ och med handledarens tillstånd kan ett examensarbete för högre högskoleexamen göras på engelska. Studerande inom utbildningsprogram i språk kan göra examensarbetet för högre högskoleexamen på utbildningens målspråk. Vicerektor för utbildning kan besluta om undantag visavi språkanvändningen i examensarbeten för högre högskoleexamen.

Doktors- eller licentiatavhandlingen skrivs på svenska, danska, norska eller engelska. I avhandlingar i finska eller främmande språk samt i finskans eller de främmande språkens didaktik kan målspråket användas. Monografier språkgranskas. Vicerektor för forskning kan besluta om undantag visavi språkanvändningen i doktors- och licentiatavhandlingar.

Studerande inom ett internationellt magisterprogram gör examensarbetet på något av programmets språk.

5.3 Examenskrav på kunskaper i svenska och finska

Åbo Akademis examenskrav på visade kunskaper i svenska och finska inom examen för lägre och högre högskoleutbildning följer förordningen om universitetsexamina och lagen om de språkkunskaper som krävs av offentligt anställd.

Studerande som har fått sin skolutbildning på svenska i Finland ska genom studierna visa att hen uppnått utmärkta kunskaper i svenska och nöjaktig eller god skriftlig och muntlig förmåga i finska. Studeranden har uppnått utmärkta kunskaper i svenska då hens mognadsprov är språkligt godkänt. Språkkunskaperna i finska bedöms utgående från bestämmelserna i förordningen om bedömning av kunskaper i finska och svenska inom statsförvaltningen.

Studerande som har fått sin skolutbildning på finska eller samiska i Finland ska visa god muntlig och skriftlig förmåga i svenska. Språkkunskaperna i svenska bedöms utgående från bestämmelserna i förordningen om bedömning av kunskaper i finska och svenska inom statsförvaltningen.

För studerande som har fått sin skolutbildning på såväl svenska, som finska eller samiska tillämpas bestämmelserna för studerande som fått sin skolutbildning på svenska.

Krav på språkkunskaper utöver minimikrav kan slås fast när ett utbildningsprogram inrättas eller uppdateras.

5.4 Examenskrav på kunskaper i främmande språk

Åbo Akademis examenskrav på kunskaper i främmande språk utgår från förordningen om universitetsexamina. Med främmande språk menas moderna språk utom svenska, finska danska och norska, samt latin.

Studeranden ska visa att de fått kunskaper i minst ett främmande språk som gör det möjligt att följa utvecklingen inom det egna området och vara verksam i en internationell omgivning. Studerande inom utbildning för lägre högskoleexamen och studerande som påbörjar ett svenskspråkigt magisterprogram, utan att ha avlagt ett främmande språk på tillräckligt hög nivå, avlägger studier i ett främmande språk enligt utbildningsprogrammets struktur.

Studerande i internationella magisterprogram och i utbildningsprogrammen i främmande språk uppfyller Åbo Akademis examenskrav på kunskaper i främmande språk genom att avlägga programmet på målspråket.

Krav på språkkunskaper utöver minimikraven bör slås fast när ett utbildningsprogram inrättas eller uppdateras utifrån det utbud Åbo Akademi tillhandahåller själv eller erbjuder i samarbete med extern part.

5.5 Undantagsbestämmelser om examenskrav på kunskaper i språk

Undantag från Åbo Akademis examenskrav på kunskaper i svenska, finska och främmande språk berör studerande som

- avlagt examen vid en läroinrättning i landskapet Åland
- har ett annat skolutbildningsspråk än svenska eller finska i Finland
- genomfört sin skolutbildning utomlands.

Studerande som avlagt examen vid en läroinrättning i landskapet Åland behöver inte visa de kunskaper i finska som annars krävs för att bli antagen till utbildningsprogram och avlägga examen vid Åbo Akademi. Studerande som avlagt examen vid en läroinrättning i landskapet Åland anhåller hos vicerektor för utbildning om att avlägga examen utan att visa kunskaper i finska.

Studerande som har ett annat skolutbildningsspråk än svenska eller finska eller har genomfört sin skolutbildning utomlands, och som har uppvisat minst B2-nivå i svenska (CEFR) i samband med antagningen till ett utbildningsprogram för lägre högskoleexamen, för lägre och högre högskoleexamen eller ett svenskspråkigt magisterprogram behöver inte ytterligare visa kunskaper eller avlägga studier i svenska i samband med studierna. Om en

studerande inte uppvisat minst B2-nivå i svenska i samband med antagningen ska hen göra det i samband med studierna.

Studerande som har ett annat skolutbildningsspråk än svenska eller finska eller har genomfört sin skolutbildning utomlands, och som antagits till ett utbildningsprogram för lägre högskoleexamen, för lägre och högre högskoleexamen eller ett svenskspråkigt magisterprogram behöver inte avlägga studier i finska.

Studerande som har ett annat skolutbildningsspråk än svenska eller finska eller har genomfört sin skolutbildning utomlands och som har antagits till ett internationellt magisterprogram behöver inte visa de kunskaper i svenska, finska eller främmande språk som annars krävs för att avlägga examen vid Åbo Akademi. Däremot kan ett enskilt magisterprogram ha specifika språkkrav som slagits fast när programmet inrättats eller uppdaterats.

Studerande som fått sin skolutbildning på svenska, danska eller norska i ett annat nordiskt land än Finland ska visa kunskaper i främmande språk i samband med utbildning för lägre högskoleexamen, för lägre och högre högskoleexamen eller ett svenskspråkigt magisterprogram, enligt de principer som gäller studerande som fått sin skolutbildning på svenska eller finska i Finland.

5.6 Befrielse från examenskrav på kunskaper i språk

Vicerektor för utbildning kan av särskilda skäl helt eller delvis befria en studerande från de examenskrav på kunskaper i språk som gäller för att avlägga examen. En anteckning om befrielsen görs i examensbetyget.

6 Övriga bestämmelser

6.1 Ikraftträdande

Den här instruktionen träder i kraft den 1.8.2025 och ersätter Instruktion om examen och studier (godkänd 13.12.2021, reviderad 27.8.2024) inklusive bilagor, och Instruktion om forskarutbildning (godkänd 12.6.2020, reviderad 7.11.2024). Åtgärder som krävs för verkställigheten av den här instruktionen får vidtas innan instruktionen träder i kraft. Rektor kan besluta om övergångsbestämmelser.